IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/2080

z dne 18. novembra 2015

o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja uvoznih tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine in odprave uvozne tarifne kvote za mlečne proizvode s poreklom iz Moldavije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je s Sklepom Sveta 2014/668/EU ([2]) odobril podpis v imenu Evropske unije in začasno uporabo Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani. Naslov IV navedenega sporazuma in Priloga I-A k poglavju I Sporazuma določata odpravo carinskih dajatev za uvoz blaga s poreklom iz Ukrajine in tarifne kvote, od katerih se tri nanašajo na mlečne proizvode. Do začetka veljavnosti Sporazuma so bile uvozne tarifne kvote za mlečne proizvode iz Ukrajine v skladu z Uredbo (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) z izvedbenima uredbama Komisije (EU) št. 415/2014 ([4]) in (EU) št. 1165/2014 ([5]) vključene v Prilogo I k Uredbi Komisije (ES) št. 2535/2001 ([6]) do 31. decembra 2015. Pridružitveni sporazum se začasno uporablja od 1. januarja 2016.

(2) Zato je primerno, da se del L Priloge I k Uredbi (ES) št. 2535/2001 dopolni z uvoznimi tarifnimi kvotami za mlečne proizvode iz Ukrajine za obdobja veljavnosti kvote od 1. januarja 2016 naprej.

(3) Svet je s Sklepom Sveta 2014/492/EU ([7]) odobril podpis v imenu Evropske unije in začasno uporabo Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo ter njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Moldavijo na drugi strani. Člen 147 navedenega sporazuma določa odpravo carinskih dajatev za uvoz v Evropsko unijo. Uredba Sveta (ES) št. 55/2008 ([8]) o uvedbi avtonomnih trgovinskih preferencialov za Republiko Moldavijo in določitvi uvozne kvote za mlečne proizvode iz člena 5(j) Uredbe (ES) št. 2535/2001 se uporablja do 31. decembra 2015. Zato je primerno, da se črtajo določbe, ki se nanašajo na uvozno kvoto za mlečne proizvode iz Moldavije iz Uredbe (ES) št. 2535/2001.

(4) Uredbo (ES) št. 2535/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

([2]) Sklep Sveta 2014/668/EU z dne 23. junija 2014 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, v imenu Evropske unije, in o njegovi začasni uporabi, kar zadeva naslov III (razen določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice) ter naslove IV, V, VI in VII Sporazuma ter z njim povezanih prilog in protokolov (UL L 278, 20.9.2014, str. 1).

([3]) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 415/2014 z dne 23. aprila 2014 o spremembi in odstopanju od Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 49).

([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1165/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine (UL L 314, 31.10.2014, str. 7).

([6]) Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot (UL L 341, 22.12.2001, str. 29).

([7]) Sklep Sveta 2014/492/EU z dne 16. junija 2014 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani (UL L 260, 30.8.2014, str. 1).

([8]) UL L 20, 24.1.2008, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2535/2001 se spremeni:

1. v členu 5 se črta točka (j);

2. v členu 19(1) se črta točka (i);

3. Priloga I se spremeni:

   (a) del J se črta;

   (b) del L se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za obdobje veljavnosti kvote od 1. januarja 2016 naprej.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. novembra 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

„I. L

TARIFNE KVOTE IZ DODATKA K PRILOGI I-A K POGLAVJU I PRIDRUŽITVENEGA SPORAZUMA Z UKRAJINO

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje [1]	Država porekla	Uvozno obdobje	Količina kvote (teža proizvoda v tonah)	Količina kvote šestmesečna (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	mleko in smetana, ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah; jogurt, nearomatiziran ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava in ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah	UKRAJINA	leto 2016 leto 2017 leto 2018 leto 2019 leto 2020 leto 2021 in naslednja leta	8 000 8 400 8 800 9 200 9 600 10 000	4 000 4 200 4 400 4 600 4 800 5 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21 0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava; proizvodi, sestavljeni iz naravnih mlečnih sestavin, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu	UKRAJINA	leto 2016 leto 2017 leto 2018 leto 2019 leto 2020 leto 2021 in naslednja leta	1 500 2 200 2 900 3 600 4 300 5 000	750 1 100 1 450 1 800 2 150 2 500	0

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje [1]	Država porekla	Uvozno obdobje	Količina kvote (teža proizvoda v tonah)	Količina kvote šestmesečna (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)
09. 4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi z vsebnostjo maščob več kot 75 mas. %, vendar manj kot 80 mas. %	UKRAJINA	leto 2016	1 500	750	0
				leto 2017	1 800	900	
				leto 2018	2 100	1 050	
				leto 2019	2 400	1 200	
				leto 2020	2 700	1 350	
				leto 2021 in naslednja leta	3 000	1 500	

[1] Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN.“